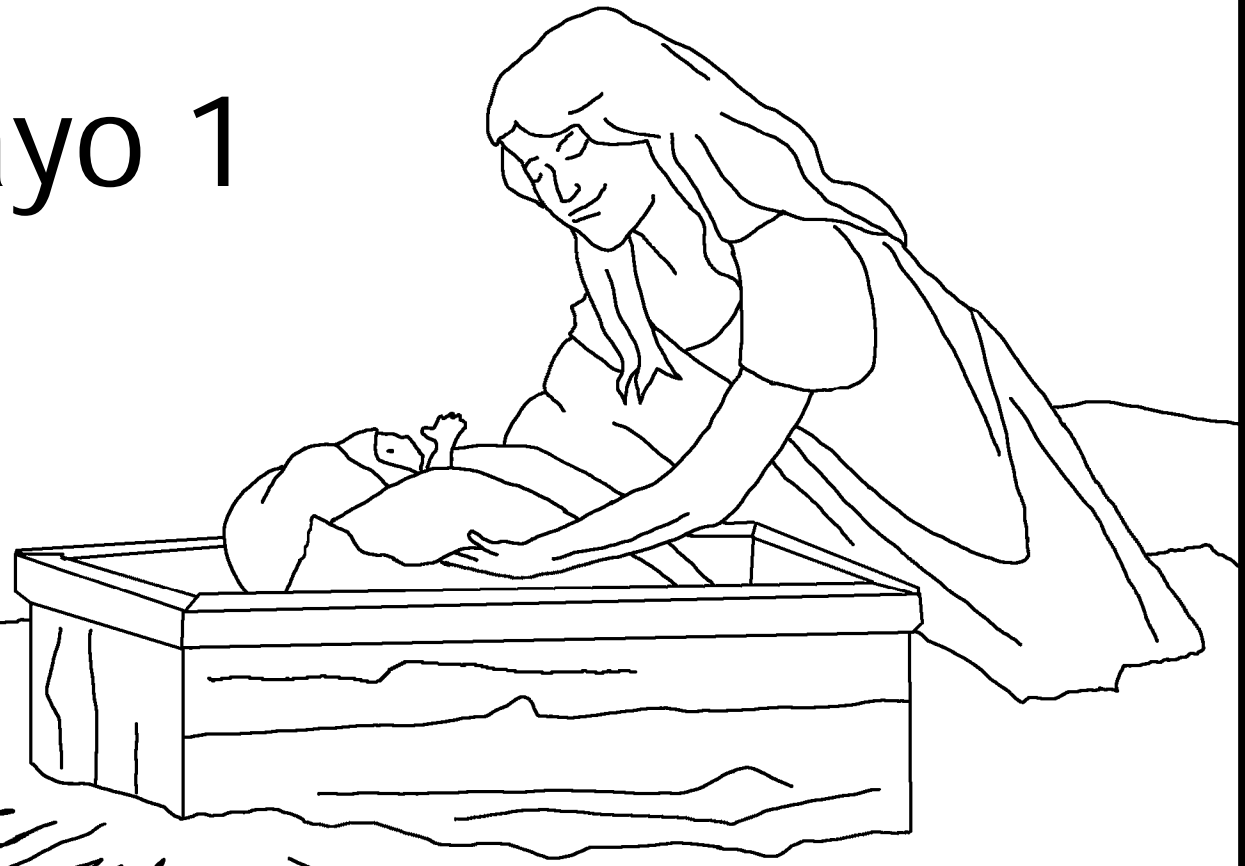


www.BibleForChildren.org

Matayo 1

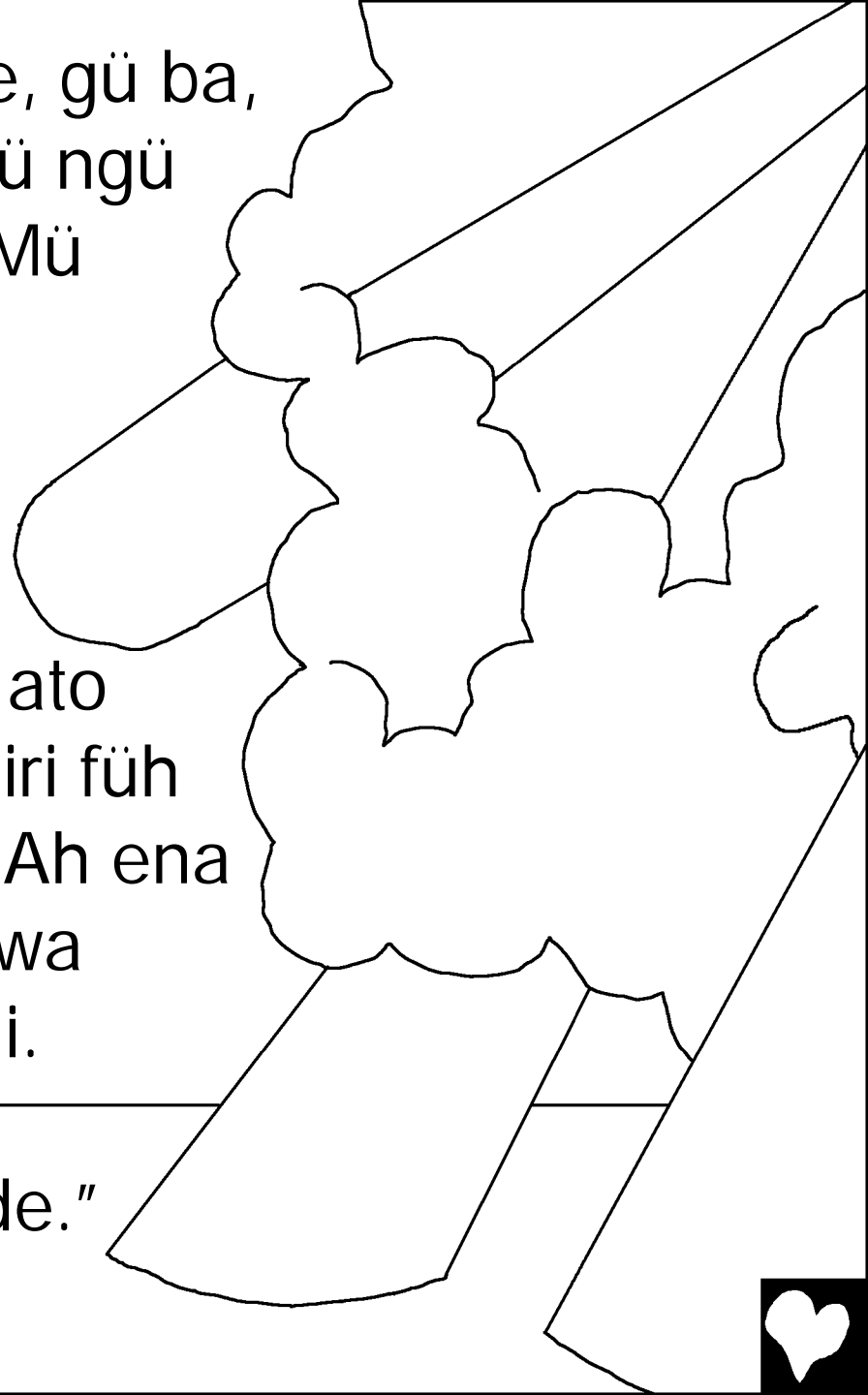


Fütanga ngü la, fü Me ayia atima *malayika ka-ye,
Gabürele, kpaka gara jaji würose de iri ye *Mariya,
agbü gara köti de iri ye Nazareta, gbü nga nzö sü ka
*Galilaya. Ngü la mere te-ye, o bu Elizabeta mere eyi
fe ma'diya. Mariya ta de jaji würose, te wüh dara engu
fü gara komoko de iri ye *Yüsefa, ta te di gbü nguwa
Miri *Davidi.



Fü malayika la amala ngü fefe, gü ba,
"Mariya, mü kpe cürü de, angü ngü
ka-mü reke gbü jia Me fa sü. Mü
ena amaka bu, fü mü abi ye
komoko, agü iiri na Yesu.
Mbarase la, ah ena angbü
mere kpara. Wüh ena angbü
ei engu Ye Me. Mere Me ena ato
wazi fefe, de ah ngbü mere miri füh
kpökpö ka kundu ye, *Davidi. Ah ena
angbü mere miri gbü nzö nguwa
*Y'isarayeale 'buru, fi mere badi.

Wazi miri kaka ti anza kpo fi de."



Baka te Mariya je ngü la bala, fü ah
amala ngü fü malayika la, gü ba,
"Apa! Ngü la ena amere te-ye bala,
neh baye baye? Baka te ni wu ngü
ka komoko nda-ni la de ne."

Fü malayika alügü ngü
fefe, gü ba, "*Nzila
Wazi Me ena ato
wazi la fü mü
me-ye. Angü
mbarase de te mü
ena abi ne, ah

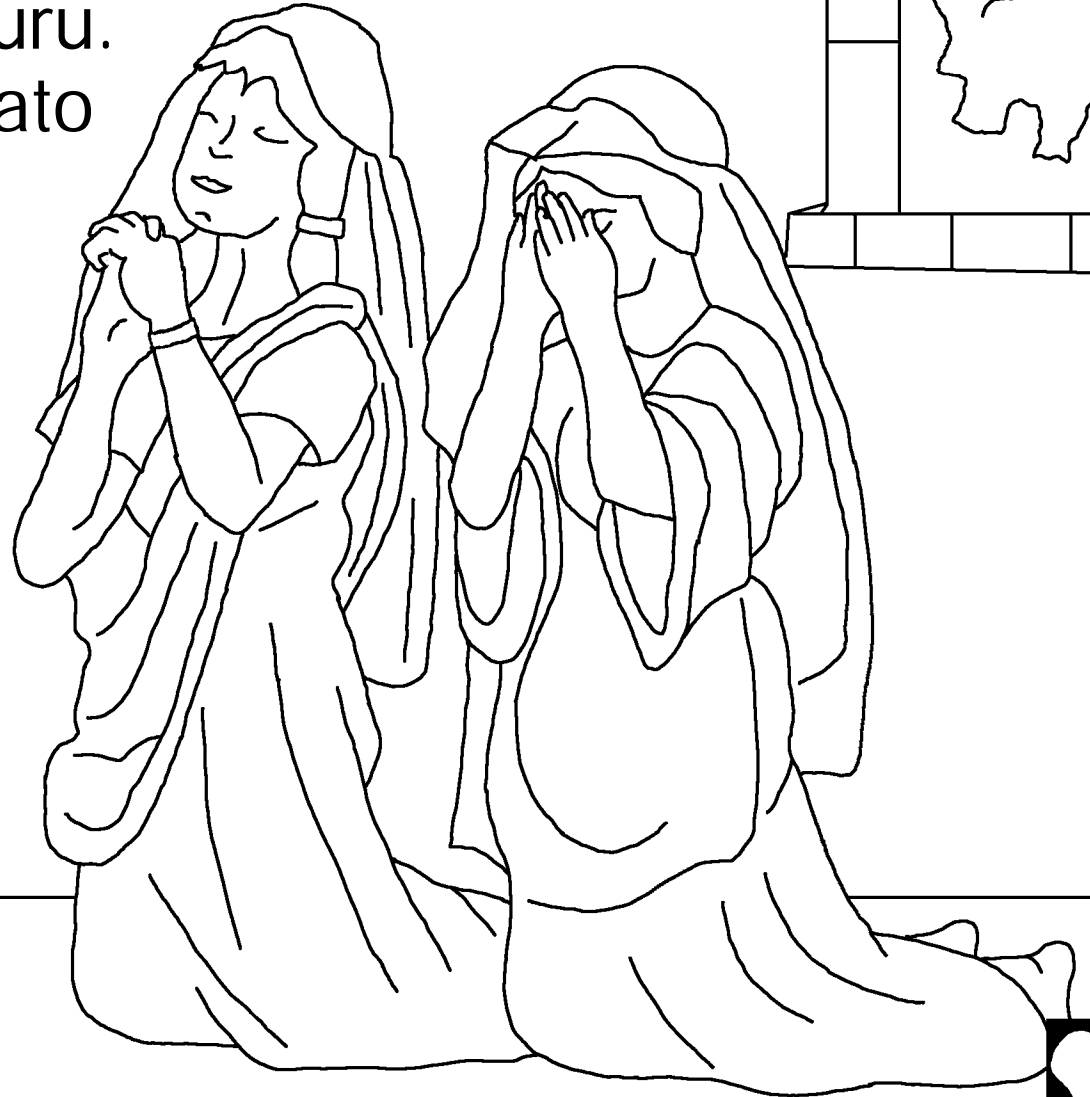
ena adi de
Ye Me."



Te *Mariya je nga Elizabeta, gü ba, engu eyi de bu ye ne, fü ah ayia bü kere, gbü wü sikpi la, anü aceka Elizabeta, agba wü Zakariya, te di eze wü da agbü *Yudaya. Te engu koro agba Zakariya, fü ah amaka Elizabeta, agü mandi fefe. Te Elizabeta je ri Mariya, te gü mandi fü ye ne, fü engu awu 'duwa te mbarase kpo da emere wutu guvu ye.



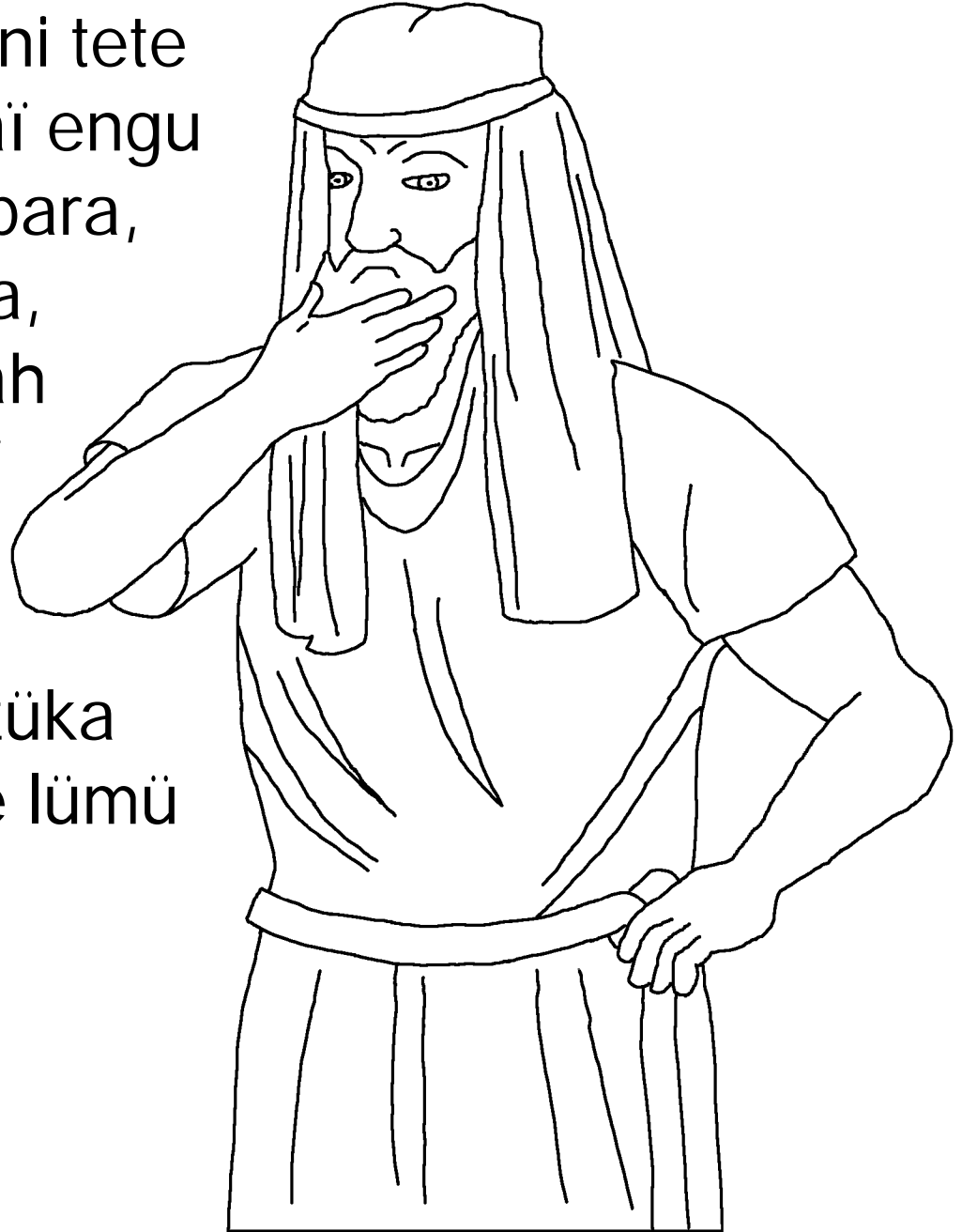
Fü Elizabetha amaka wazi ka *Nzila Wazi
Me, amala ngü de ri ye kpa tikpi, gü ba,
"Mariya, Me le ngü ka-mü eyi fanü, fa wü
würüse füh kotö ne 'buru.
Kpah bala, engu ena ato
wazi fü mbarase, de
te mü ena abi ne."



Ngü ka yayaka ka Yesu
kpo ta bane. *Mariya ta de
gara jaji würose, ta te wüh
dara engu fü gara komoko
de iri ye *Yüsefa. Te wüh
dara engu, wüh wu
engu würose tete
nda-wü la de. Fü
Mariya ayia amaka
bu, gbü wazi ka *Nzila
Wazi Me. Te Yüsefa wu,
gü ba, wara ni, Mariya,
maka bu eyi, fü ngü la ato
fingangü fefe afa sü.



Ah gü ba, "Te di bala, ah ti fü ni aza engu wara ni tete tine de. Amba ni le ai engu engagira wü mere kpara, aye süka ngü kaka la, nda-ni kpah de. Te ah bala, ah le fü ni agiri kaje, ace engu bü zirri bala." Angü Yüsefa ka-ye ta de züka kpara, te le ato mere lümü te Mariya de.



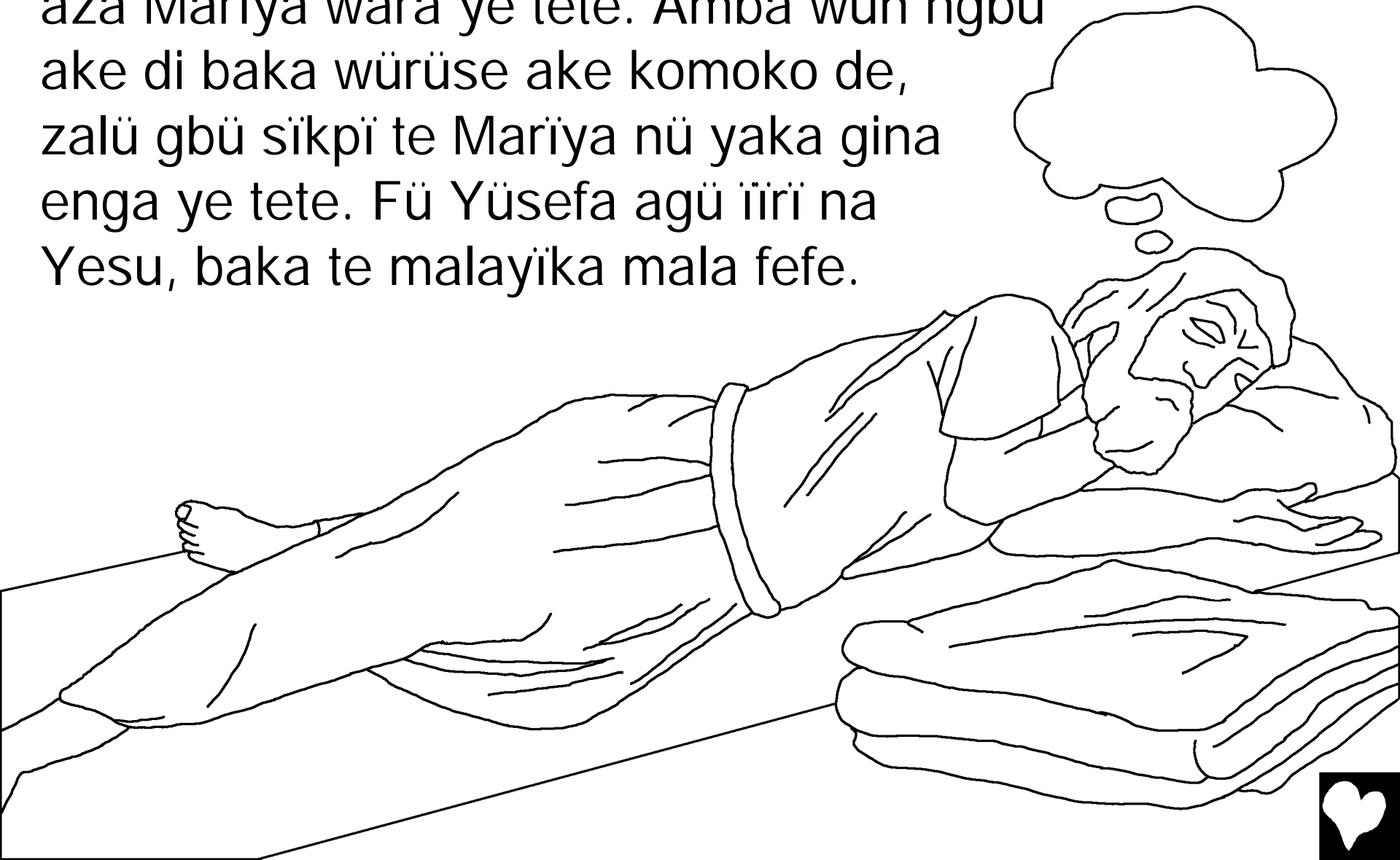
O Yüsefa ngbü efi ngü la bala, fü Me ayia atima
*malayika ka-ye kpakaka na gbü roto, agü ba,
"Yüsefa, mü mere e akpe cürü, teka aza
Mariya wara mü tete, ne de, angü bu
de te engu maka la, ah maka gbü siti
kaje de, ah maka bu dela gbü wazi ka
Nzila Wazi Me."



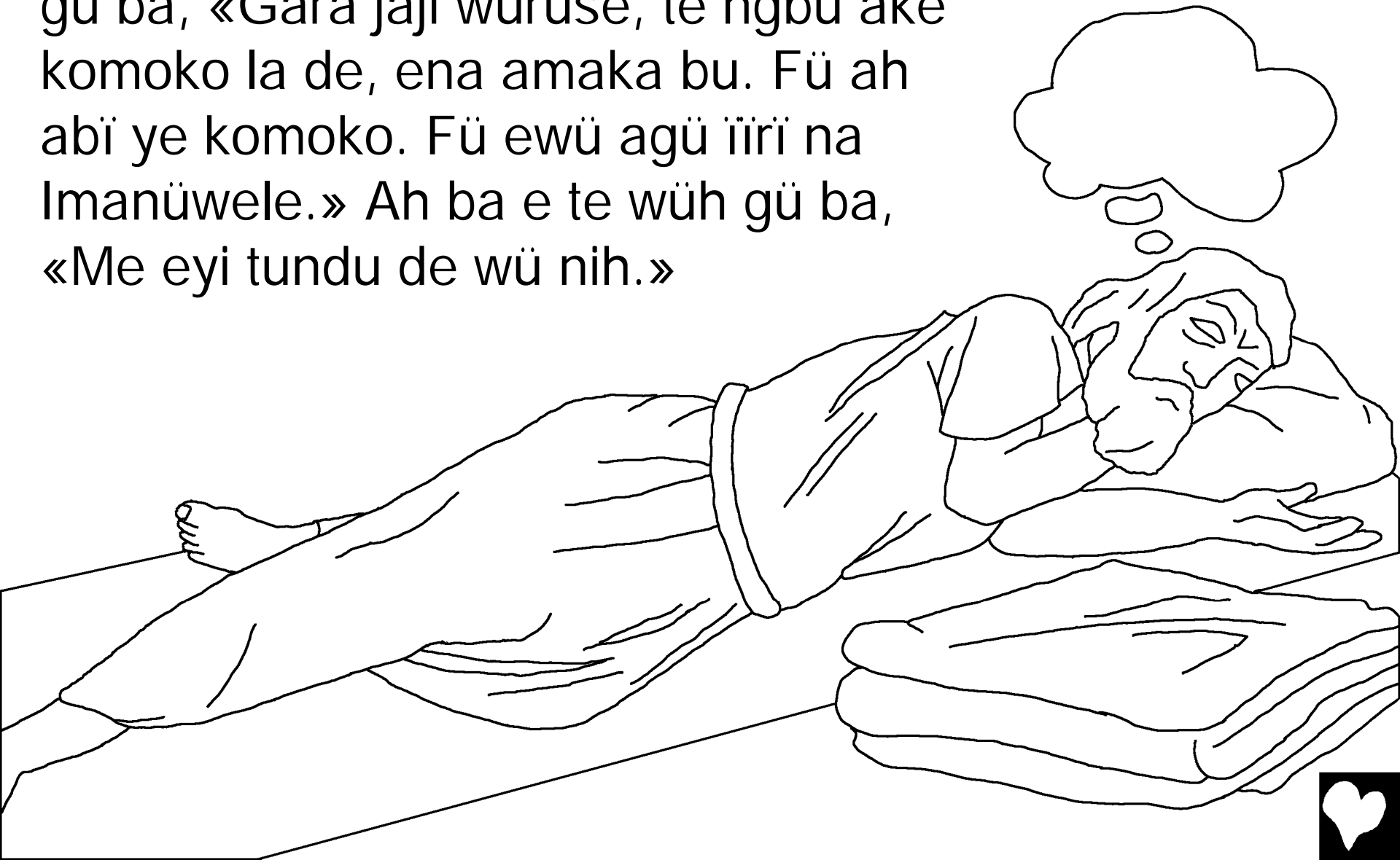
“Ye de te Mariya ena abi la, ah ena adi ye komoko,
fü mü agü iiri na Yesu, angü engu ena aküwa wü
kpara ka-ye gbü *siti ngü ka-ewü 'buru
me-ye.” Si-ngü gbü iri de Yesu la, gü
ba, *E-küwa-nih.



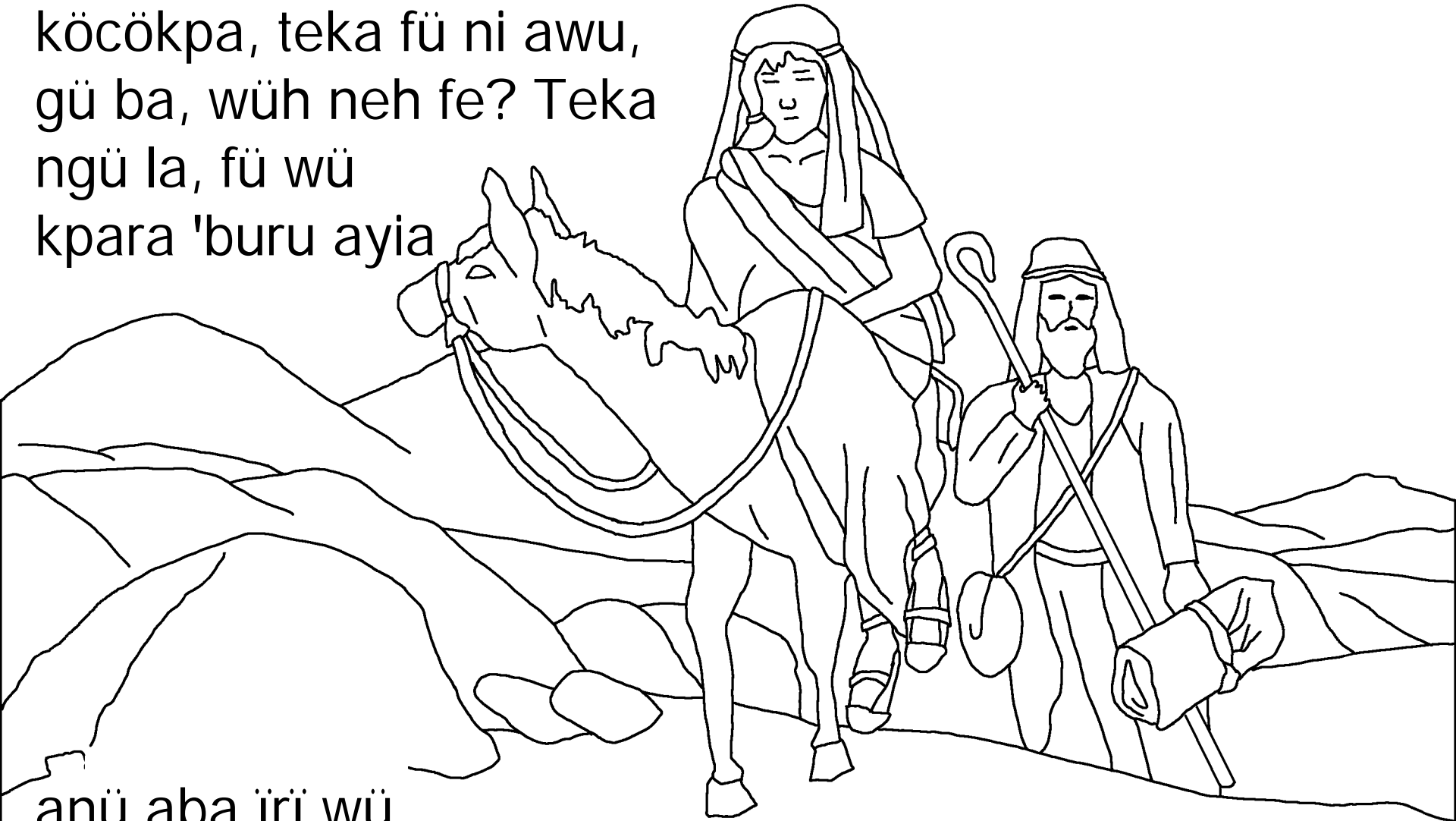
Fütanga roto la, fü Yüsefa azükü. Fü ah adu amere wü ngü, de te malayika mala fe ye ne 'buru. Fü ah adu aza Mariya wara ye tete. Amba wüh ngbü ake di baka würüse ake komoko de, zalü gbü sikpi te Mariya nü yaka gina enga ye tete. Fü Yüsefa agü iiri na Yesu, baka te malayika mala fefe.



Wü ngü dela mere te-wü bala kükürü de, angü ah ti kpini de ngü, ta te gara mürü dofo ba gbü Ngari Me, gü ba, «Gara jaji würüse, te ngbü ake komoko la de, ena amaka bu. Fü ah abi ye komoko. Fü ewü agü iiri na Imanüwele.» Ah ba e te wüh gü ba, «Me eyi tundu de wü nih.»



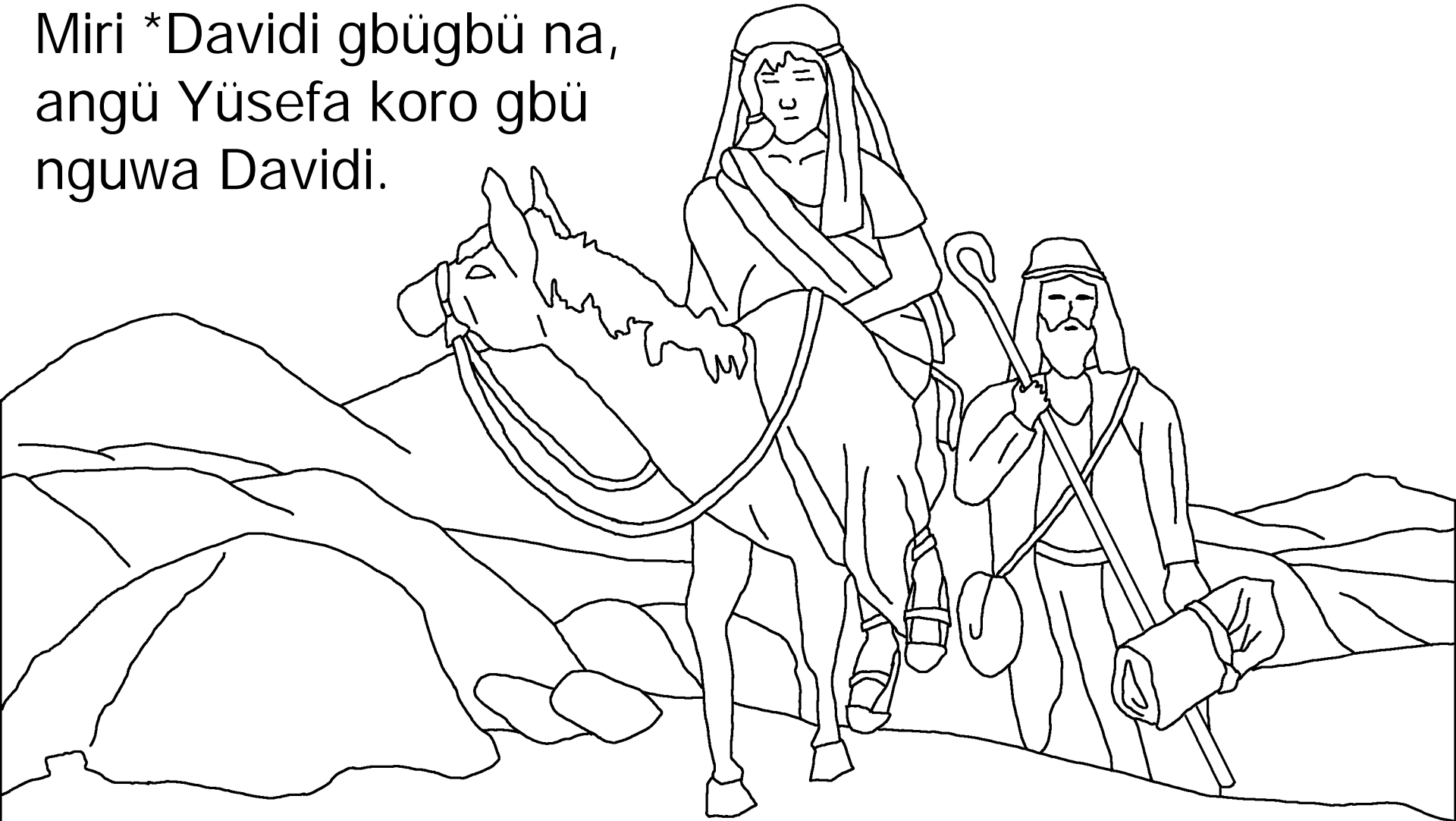
Gbü wü re engu la, fü mere Miri *Kayisara Agusito ato
kpeke riri, gü ba, wü kpara 'buru nü ba iri wü gbü
kocökpa, teka fü ni awu,
gü ba, wüh neh fe? Teka
ngü la, fü wü
kpara 'buru ayia



anü aba iri wü,
agbü sü te nguwa ewü di gbügbü na.



*Yüsefa, fü mü ayia agbü Nazareta, teka anü aba iri mü agba yi, agbü Beteleme, te di de köti ta te wüh bi Miri *Davidi gbügbü na, angü Yüsefa koro gbü nguwa Davidi.



Fü ewü anü ake *Mariya, würüse ta te engu le aza ne,
teka aba iri wü kpala ake di. Amba bu Mariya ndri
ka-ye eyi. Ah gbamari teka
ayaka.



Fü sġkpi ka yayaka atġ
fü Mariya, o wüh di ciki
agbü Beteleme kpala.



Fü Mariya ayaka gina engä ye, ye komoko. Fü engu agaga mbarase la de bongo, aseke engu gbü külü e, te wü yiti ngbü ezü e gbügbü na, ciki esambü ka wü yiti la, angü wüh maka ta züka sü ka rara



Gara wü kpara ta ladü gbü sü la, te ewü ngbü endoro
de wü kambiliki ka-wü gbü gü, da efete ewü. Gbü biti
la, fü Me atima gara *malayika ka-ye
kpaka ewü. Fü wazi ka Me

alofo sü
ede ewü
kpala 'buru
raaa! Fü cürü
ayia ari te

ewü afa sü.



Fü malayika la amala ngü fü ewü, gü ba, "Yi mere e akpe cürü de, angü ma koro kpaka yi de züka tofo ngü, te ena areke wü kpara fuh kotö ne 'buru. Angü enatikine

gbü
Beteleme,
wüh yaka
Miri, te Me
tima teka

aküwa
yi ne, eyi."



"Dene ngü te yi ena awu engu tete. Yi ena amaka vürü jaji, te wüh gaga engu de bongo, seke gbü külü e, te wü yiti ngbü ezü wü e ka-wü gbügbü na ne."



Fütanga ngü te malayika mala la, rurrru! fü mere bi
wü malayika ka Me ayia agbü kpi, akoro
arü, abiti te-wü ede kiri wü la.



Fü ewü akpo da ebì ci, da egbo nga iri Me,
gü ba, "Nih gbo nga iri Me. Nih gbo nga
Me agbü kpi. Me to züka gu ngü eyi
fü wü



kpara ka-ye."



"Wü kpara te engu le ngü ka-ewü, wüh ena angbü de mere tadu füh kotö ne 'buru."



Te wü malayika la nza ci ka-wü tete, fü ewü ayia ace wü mürü kambiliki la, ago ka-wü agbü kpi. Fü wü mürü kambiliki la amala ngü esüka wü ngberrre, gü ba, "Ani nü la enü agbü Beteleme, teka aceka mene ngü, de te Me sere fü ani ne, cu de jia ani."



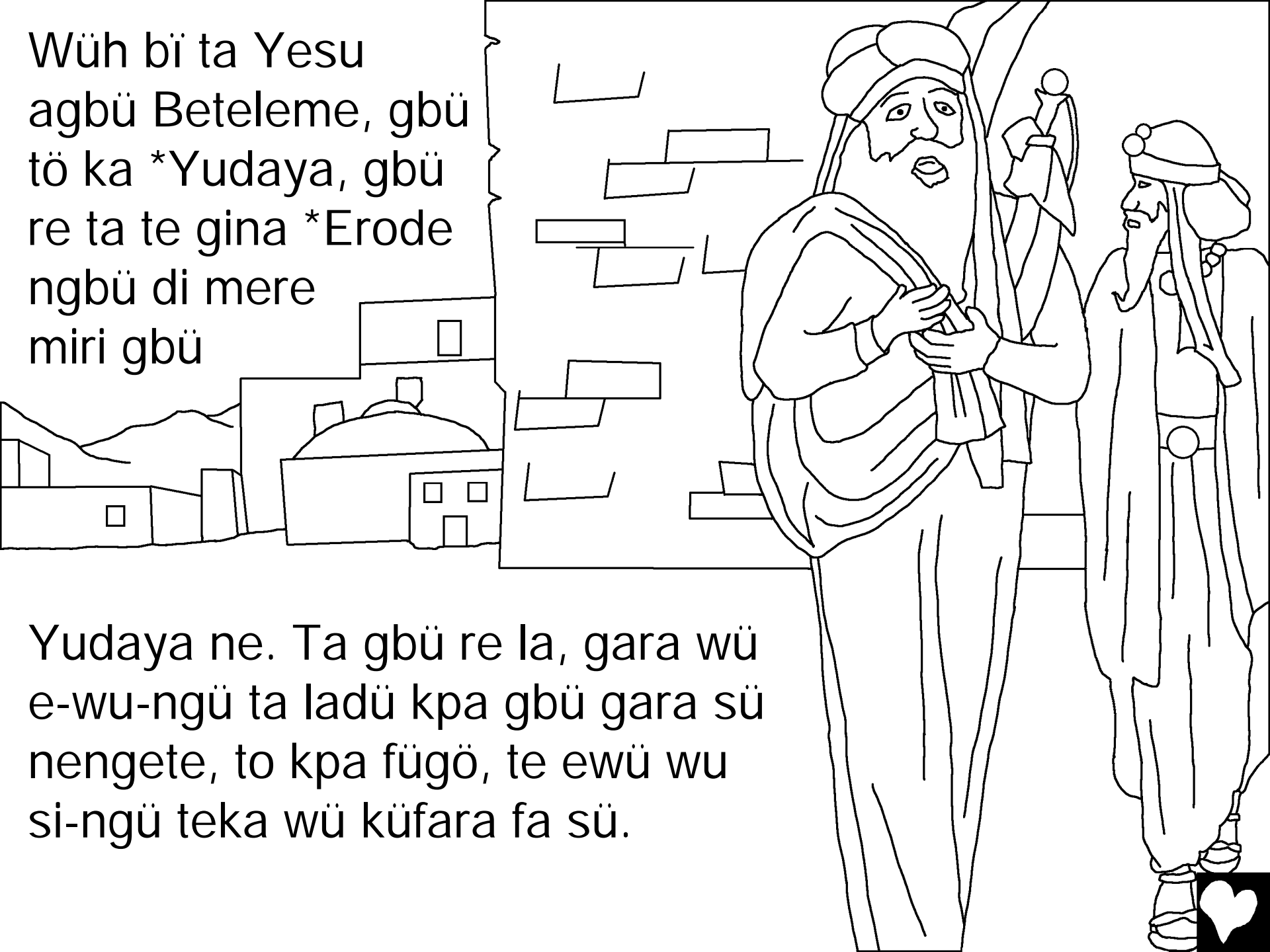
Fü ewü ayia bü kere, anü akoro agbü
Beteleme, amaka *Mariya ake *Yüsefa,
bete vürü mbarase, te wüh seke engu
gbü külü e, te wü yiti ngbü ezü e gbügbü
na la, fanü.



Te wü mürü kambiliki koro wu ngü la
bala, fü ewü amala nga ngü, de te
malayika mala fü ewü, teka ngü ka
mbarase la, 'buru fü wü kpara.



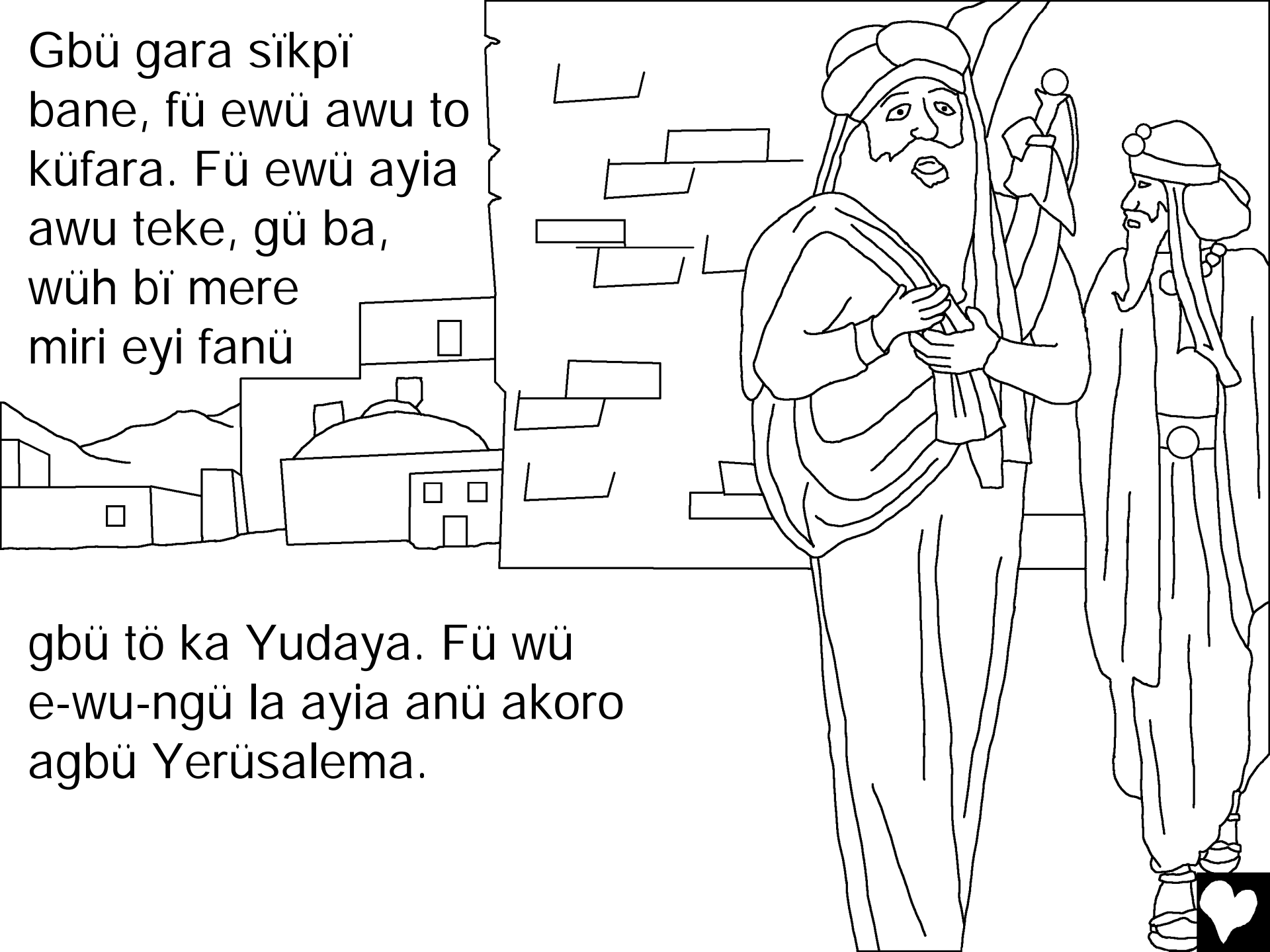
Wüh bi ta Yesu
agbü Beteleme, gbü
tö ka *Yudaya, gbü
re ta te gina *Erode
ngbü di mere
miri gbü



Yudaya ne. Ta gbü re la, gara wü
e-wu-ngü ta ladü kpa gbü gara sü
nengete, to kpa fügö, te ewü wu
si-ngü teka wü küfara fa sü.



Gbü gara sikpi
bane, fü ewü awu to
küfara. Fü ewü ayia
awu teke, gü ba,
wüh bi mere
miri eyi fanü



gbü tö ka Yudaya. Fü wü
e-wu-ngü la ayia anü akoro
agbü Yerüsalema.

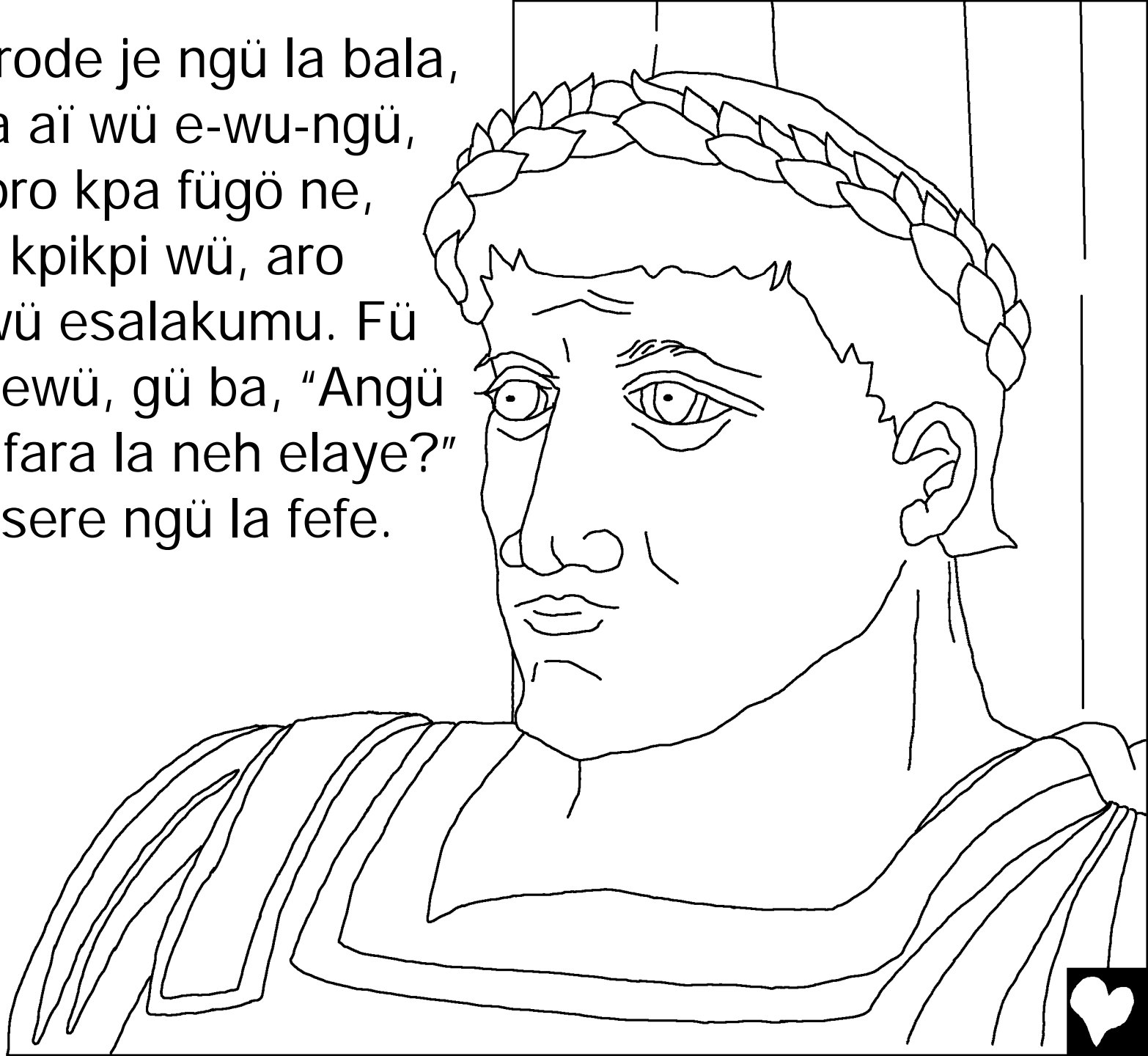


Fü ewü amala ngü,
gü ba, "Ani koro
dene teka acu ngü
vürü mbarase, de te
wüh bi engu,
te ena

angbü Mere Miri ka
wü *Yisarayeale te gara ne. Angü
ani wu küfara, de te gü tamu ngü
ka yayaka kaka fü ani ne eyi. Te
di bala, wüh yaka engu neh to
kaye?"



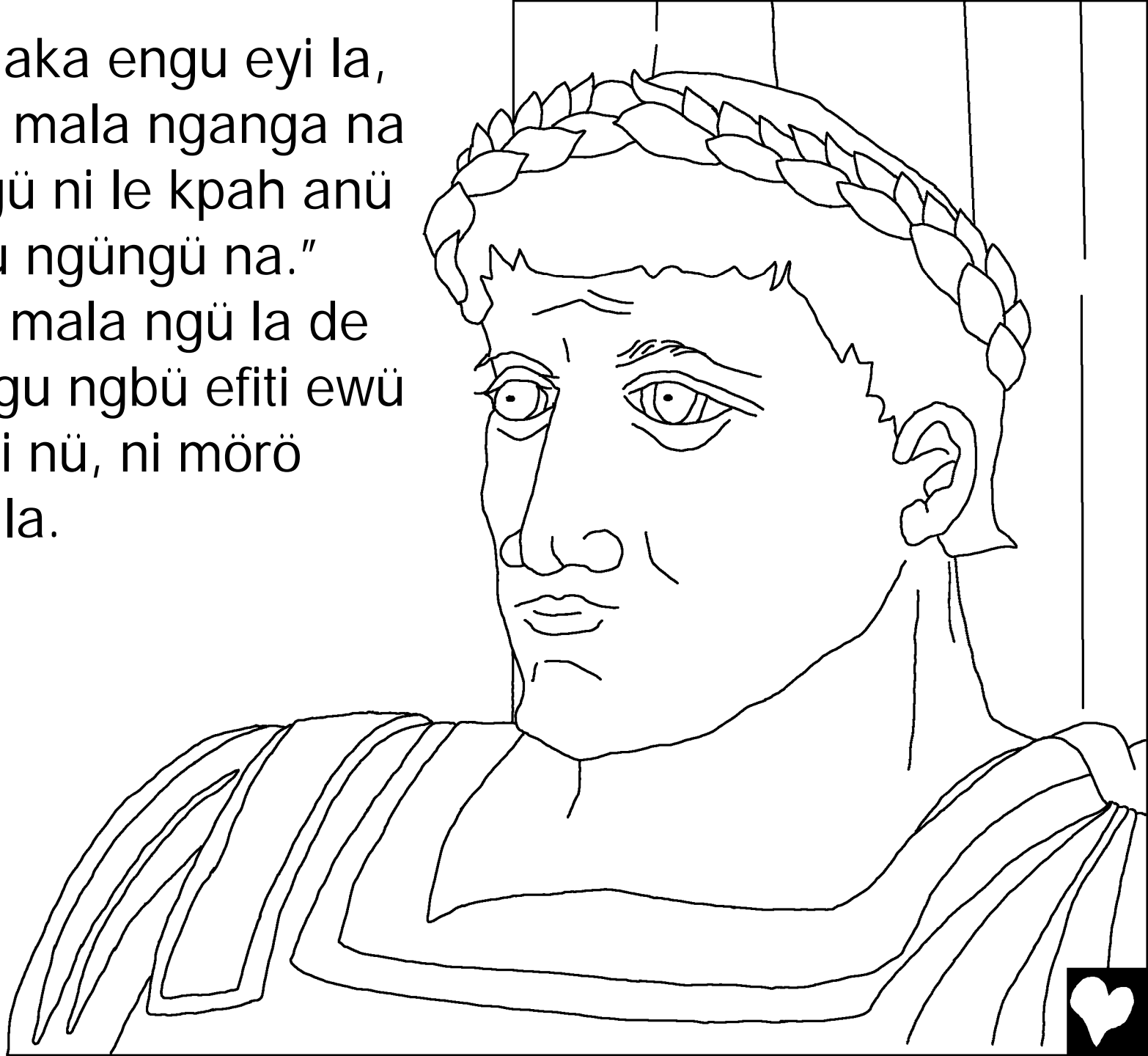
Te Miri Erode je ngü la bala,
fü ah ayia ai wü e-wu-ngü,
te ewü koro kpa fügö ne,
kpaka ye kpikpi wü, aro
mö de ewü esalakumu. Fü
ah ayi-ta ewü, gü ba, "Angü
wü wu küfara la neh elaye?"
Fü ewü asere ngü la fefe.



Fü Miri Erode adu amala
fü ewü, gü ba, "Wüh ba ta
eyi gbü Ngari Me, gü ba,
wüh ena abi Mere Miri la
agbü Beteleme. Te di
bala, wü nü enü kpala, wü
giri sü de te wüh bi engu
tete la."



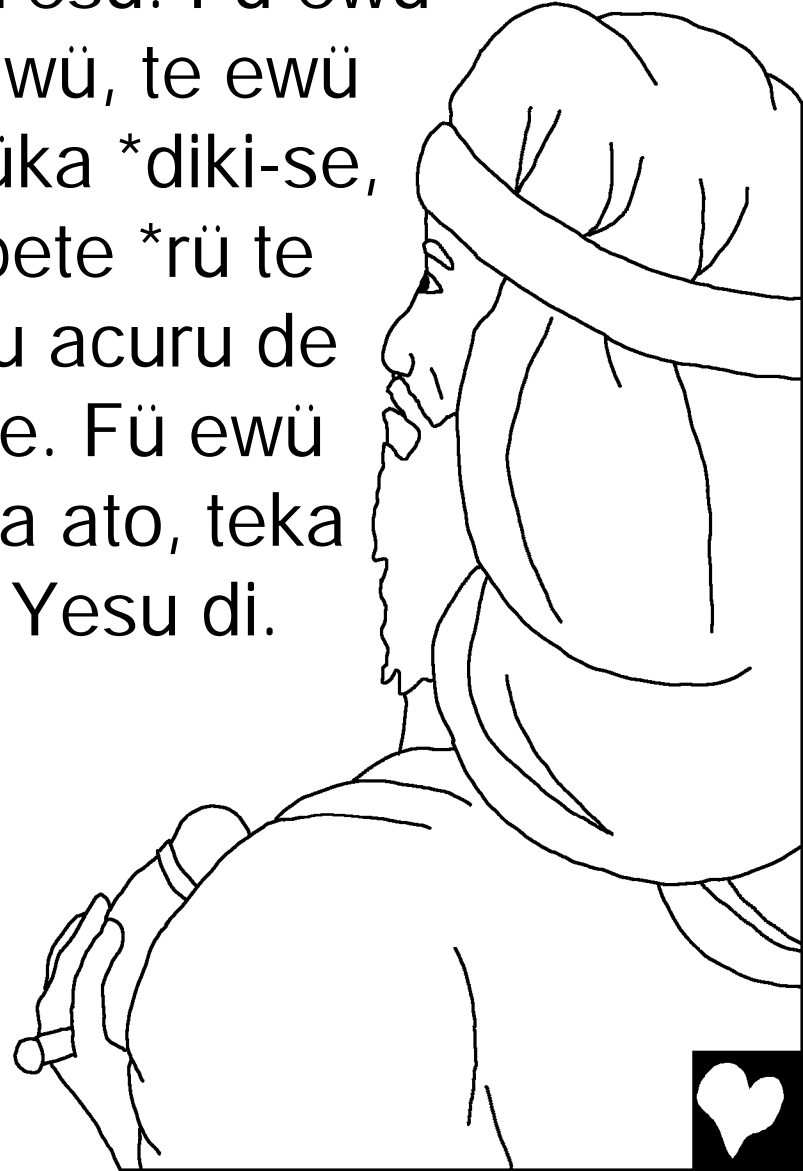
“Te wü maka engu eyi la,
de wü du mala nganga na
fü ni. Angü ni le kpah anü
kpala acu ngüngü na.”
Amba ah mala ngü la de
mani. Engu ngbü efiti ewü
teka de ni nü, ni mörö
mbarase la.



Te wü e-wu-ngü la je ri miri bala, fü ewü ayia ale kaje ka-wü, anü sü. Wüh te eceka de, gbo! te küfara de te ewü ngbü efa nganga na ne. Te wüh wu küfara la bala, fü ewü angbü de mere tadu. Fü küfara la ati fi bü engagira ewü, enü. Fü ah anü arü mbiii füh kambü, te wüh ngbü de vürü Yesu gbügbü na ne.



Fü ewü ayia ari kpa esambü la, amaka vürü Yesu ake *Mariya, te di de ni ye na ne. Fü ewü ayia abu nzökuta wü kötö, teka acu ngü Yesu. Fü ewü ayia afuru wü e ka-wü, te ewü koro di ne. Ah de züka *diki-se, ake züka *se-mü, bete *rü te wüh ecuru acuru de züka se ye. Fü ewü aza wü e la ato, teka acu ngü Yesu di.



Fütanga ngü la, baka te wü e-wu-ngü la yia edu tete
agba wü, fü Me atima *malayika ka-ye, amala ngü fü
ewü gbü roto, gü ba, "Wü mere e adu
akoro tine kpaka Miri Erode de.

Wü du ka-wü te gara kaje." Fü
wü kpara la ayia adu agbü tö
ka-wü te gara kaje,
baka ngü te Me
mala fü ewü la.



Fütanga wü e-wu-ngü la, fü
Me atima malayika ka-ye
kpaka *Yüsefa, amala ngü
fefe gbü roto, gü ba, "Yüsefa
deyi, ye yia eyia kere, ye za
vürü mbarase ne, ake
ni ye, de ye kpe de ewü
nengete agbü *Ezepeto,
angü Miri *Erode ena
agiri vürü



mbarase ne, teka amörö."



“Wü ngbü kpala zalü akoro
gbü sikpi te ni ena adu
amala ngü fü wü me-ni.” Te
Yüsefa je ngü la bala, fü ah
aza vürü mbarase la, ake ni
ye, bü 'duwa gbü biti la,
akpe de ewü agbü
Ezepeto. Fü ewü angbü
kpala, teka mba re



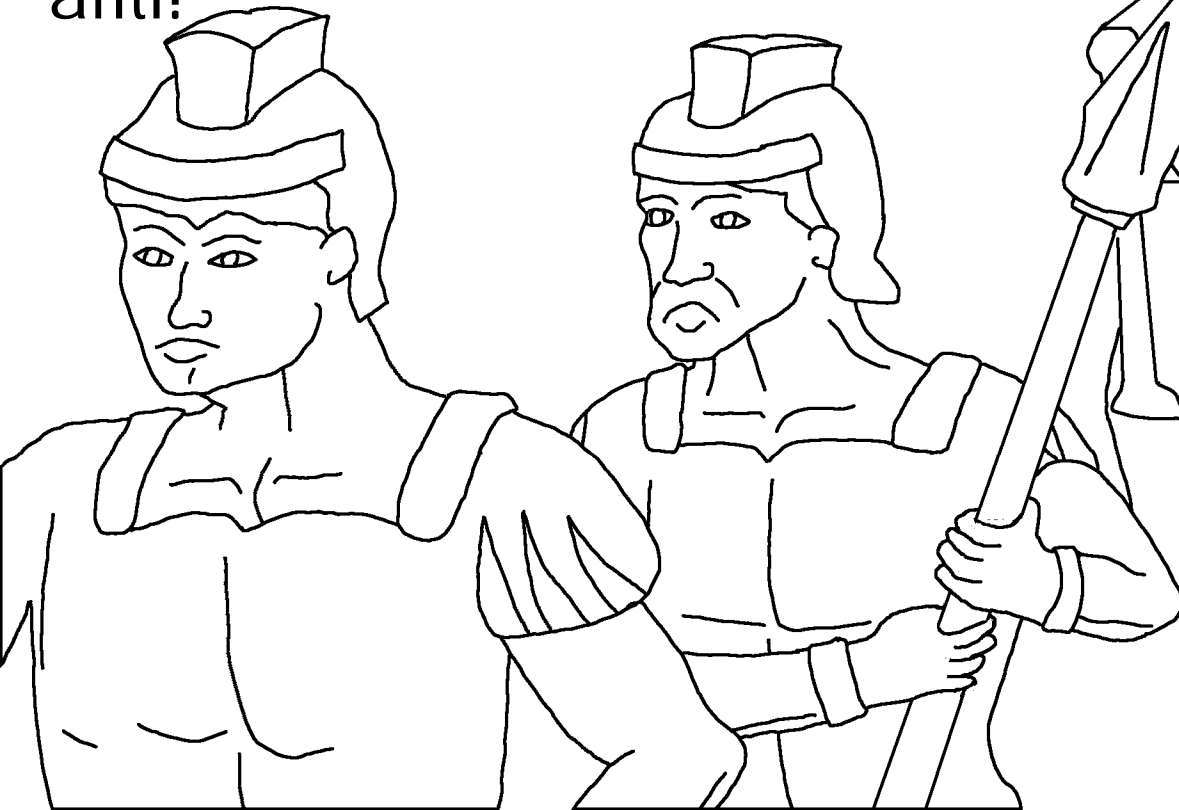
cükü'daye, zalü koro gbü
re te Miri Erode kpi tete.



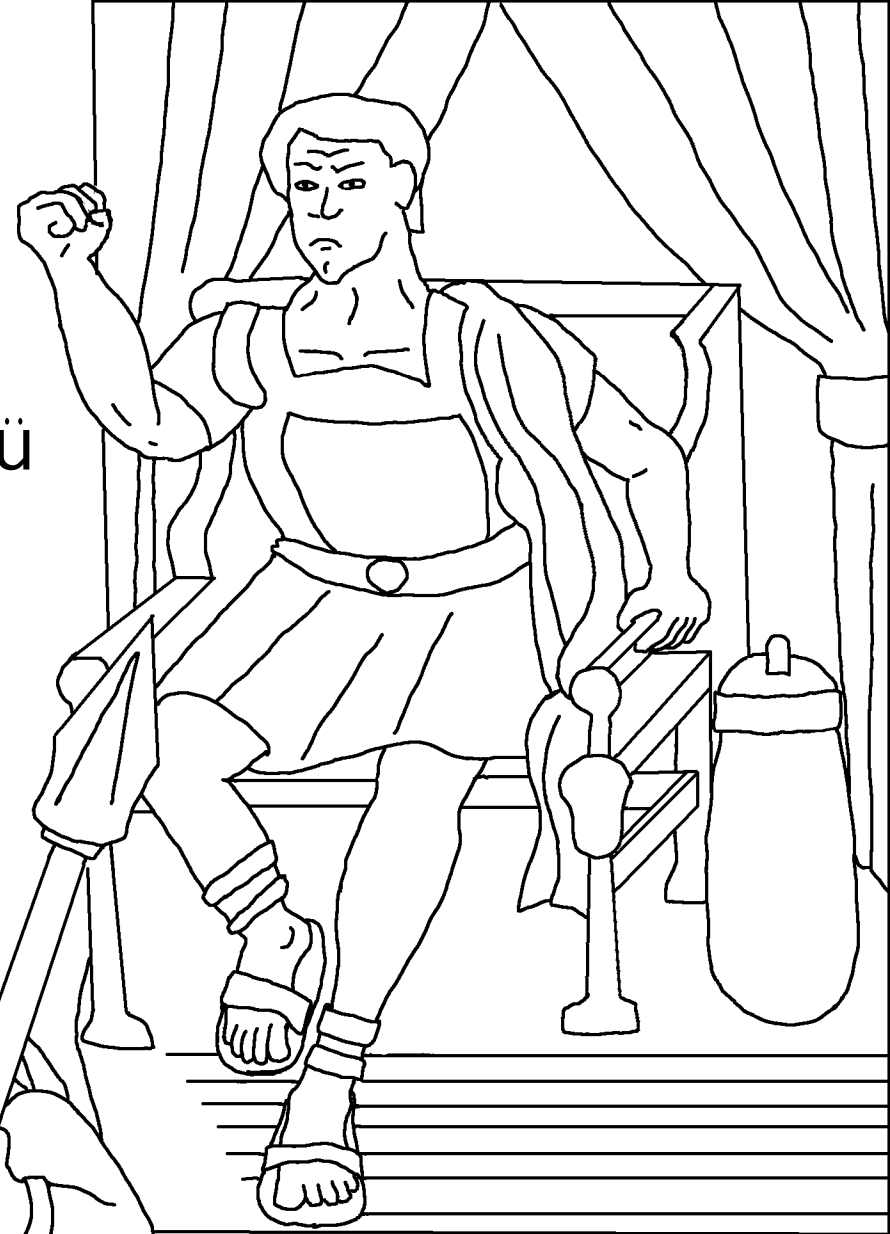
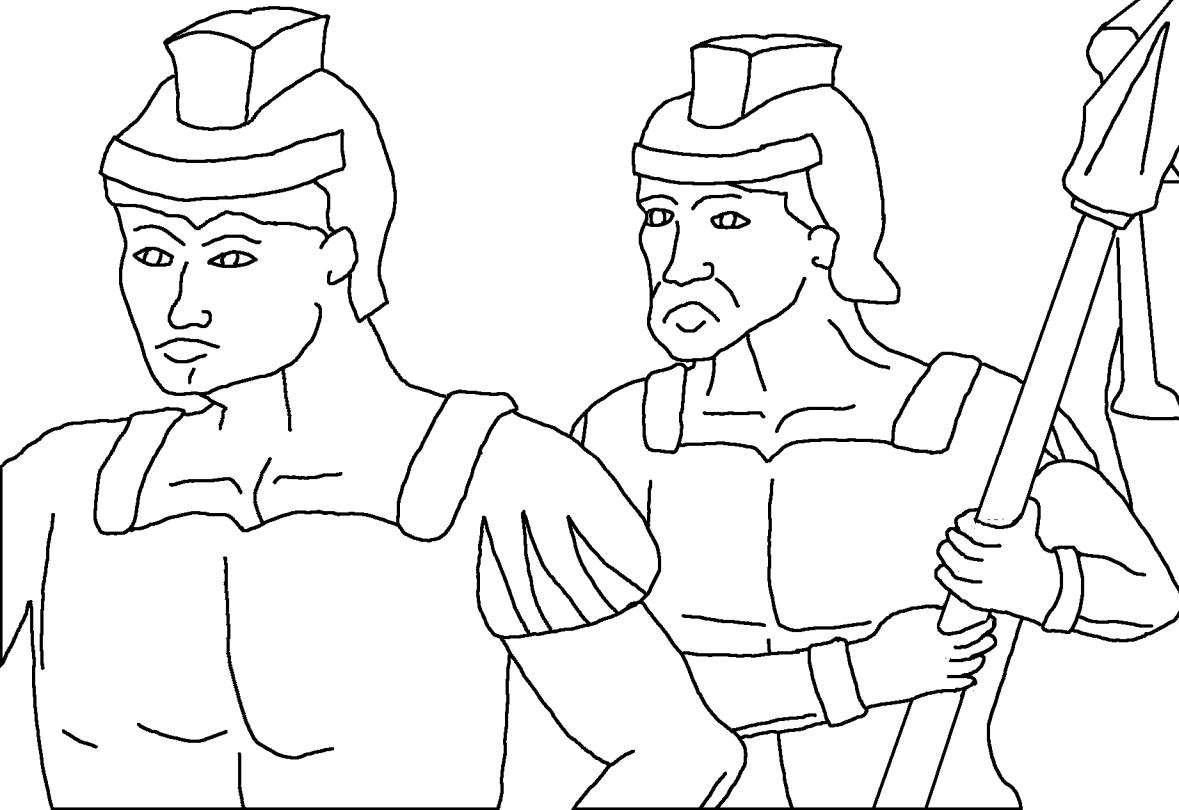
Ngü la mere te-ye bala
kükürü de, angü ah ti kpini
de ngü ta te gara *mürü dofo
ba gbü *Ngari Me, gü ba,
"Ni, Me, ni ena atima ye ni
agbü Ezepeto, fü ni adu
aï engu, alügü gbü tö
ka-wü."



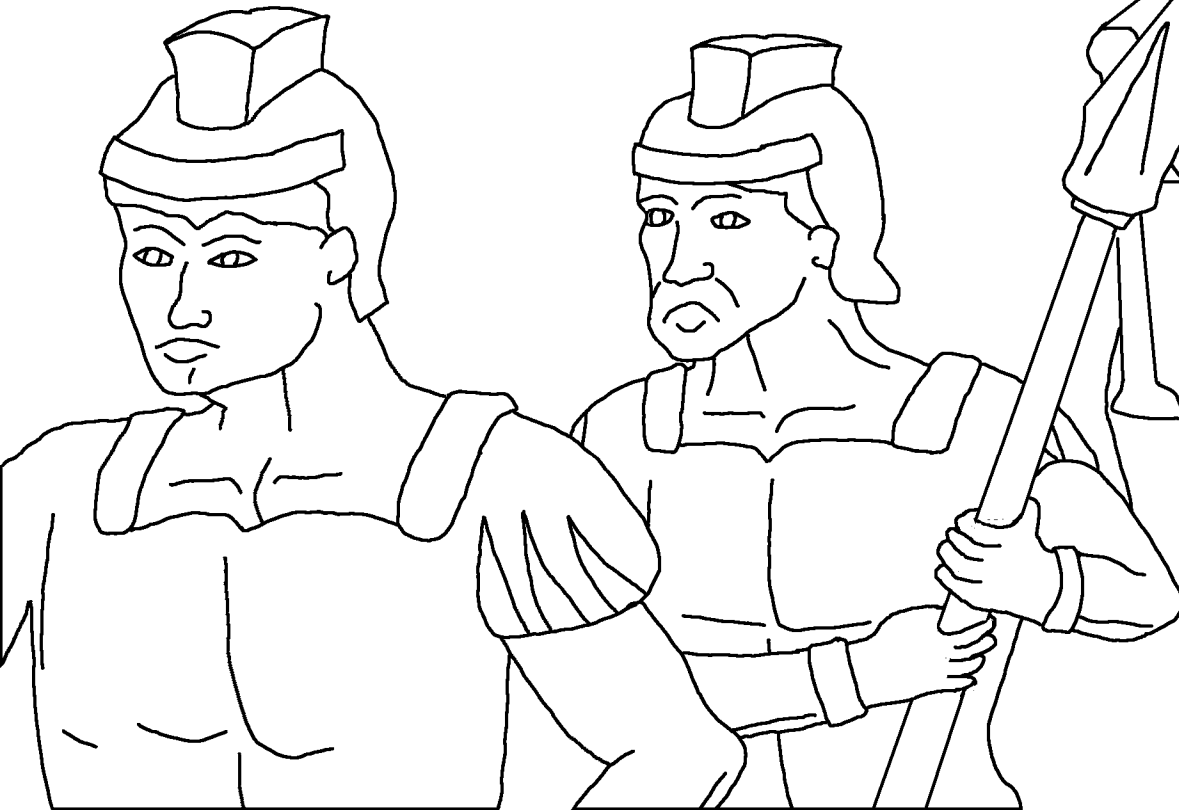
Fü Miri *Erode angbü aci nga
wü e-wu-ngü la ma. Wüh fü
go kpakaka nda-wü de. Fü
mamaguma ayia asiti afa sü
teka ngü la. Fü engu awu, gü
ba, "Wüh fiti ni ka-wü nda-wü
afiti!"



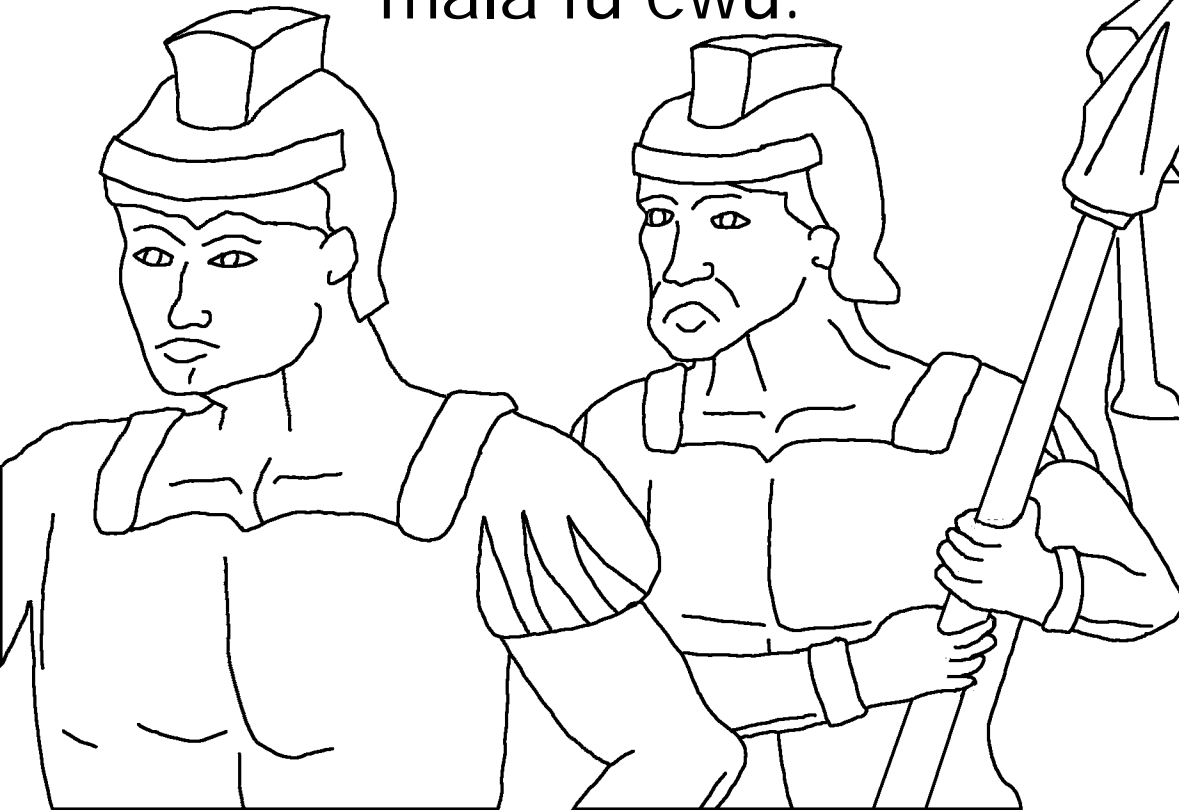
Fü engu ayia atima wü
marajümiya ka-ye agbü
Beteleme, agü ba, "Wü nü
kpala, wü giri wü jaji komoko
gbü nga nzö sü la 'buru, de wü
mörö ewü amörö 'buru asidi."



“Wüh kpo te wü jaji komoko,
te wüh bi ewü gbü re ne,
akoro te mene ewü te re
ka-wü koro eyi 'basu.”



Ah mala ngü la bala teka ngü
te wü e-wu-ngü mala fefe,
teka sikpi te ewü wu küfara la
tete. Fü wü marajümiya ayia
anü agbü Beteleme, amörö
wü jaji, baka te Miri Erode
mala fü ewü.



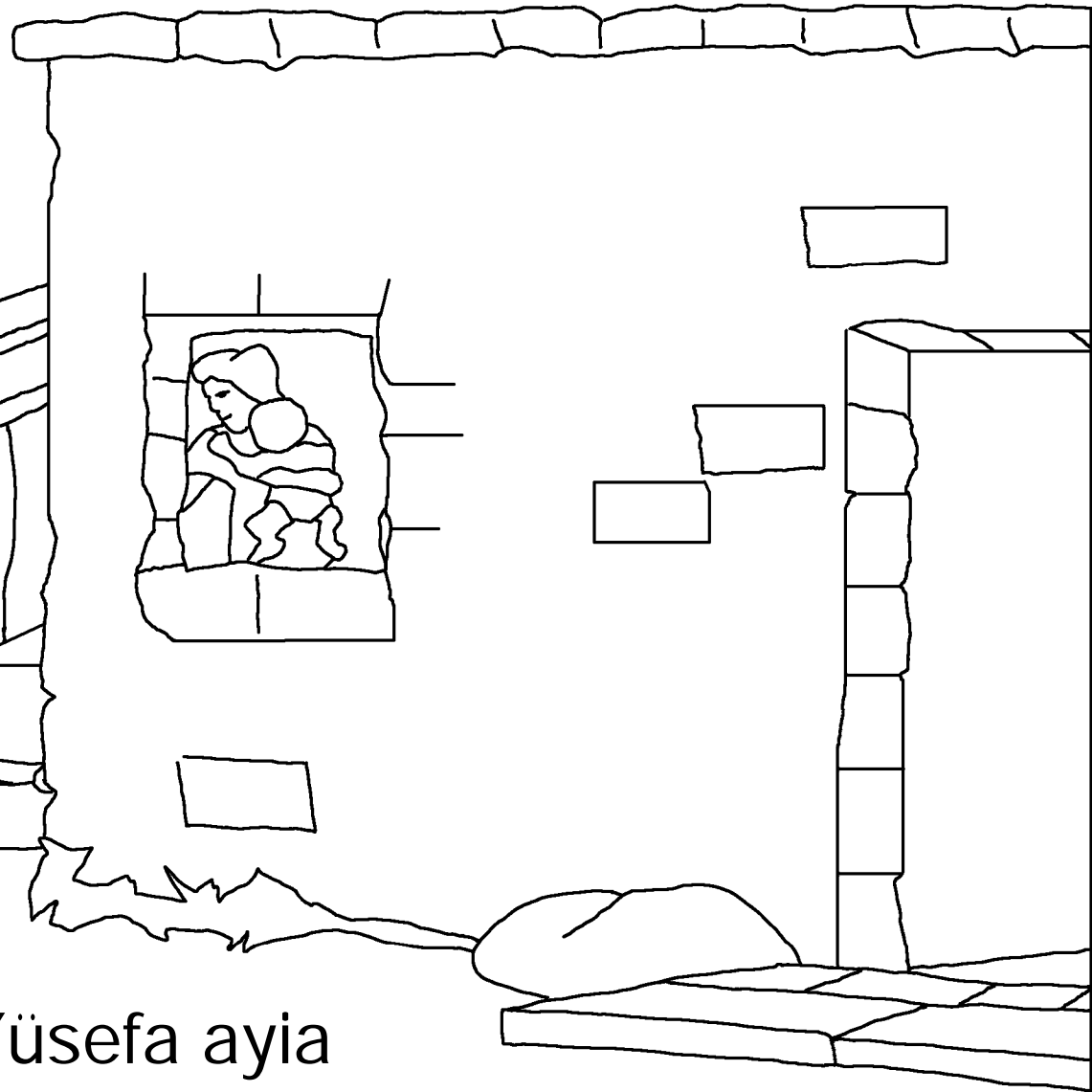
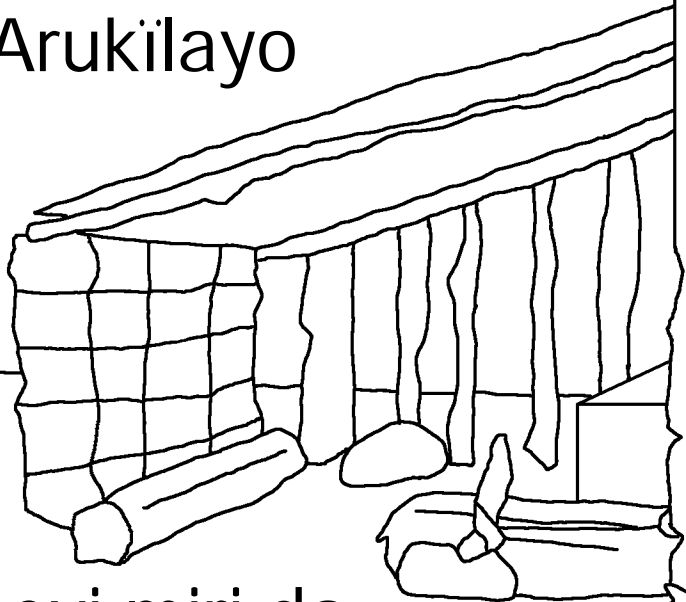


Fütanga kpi ka *Erode, fü
Me adu atima *malayika
ka-ye kpaka *Yüsefa agbü
*Ezepeto kpala, amala ngü
fefe gbü roto, gü ba, "Yüsefa
deyi, ye yia eyia, ye za
mbarase la ake ni ye,
ye du de ewü agbü tö
ka-wü, wü *Yïsarayeale.
Angü wü

kpara ta te ewü ngbü egiri
engu teka amörö ne,
wüh kpi ka-wü eyi."



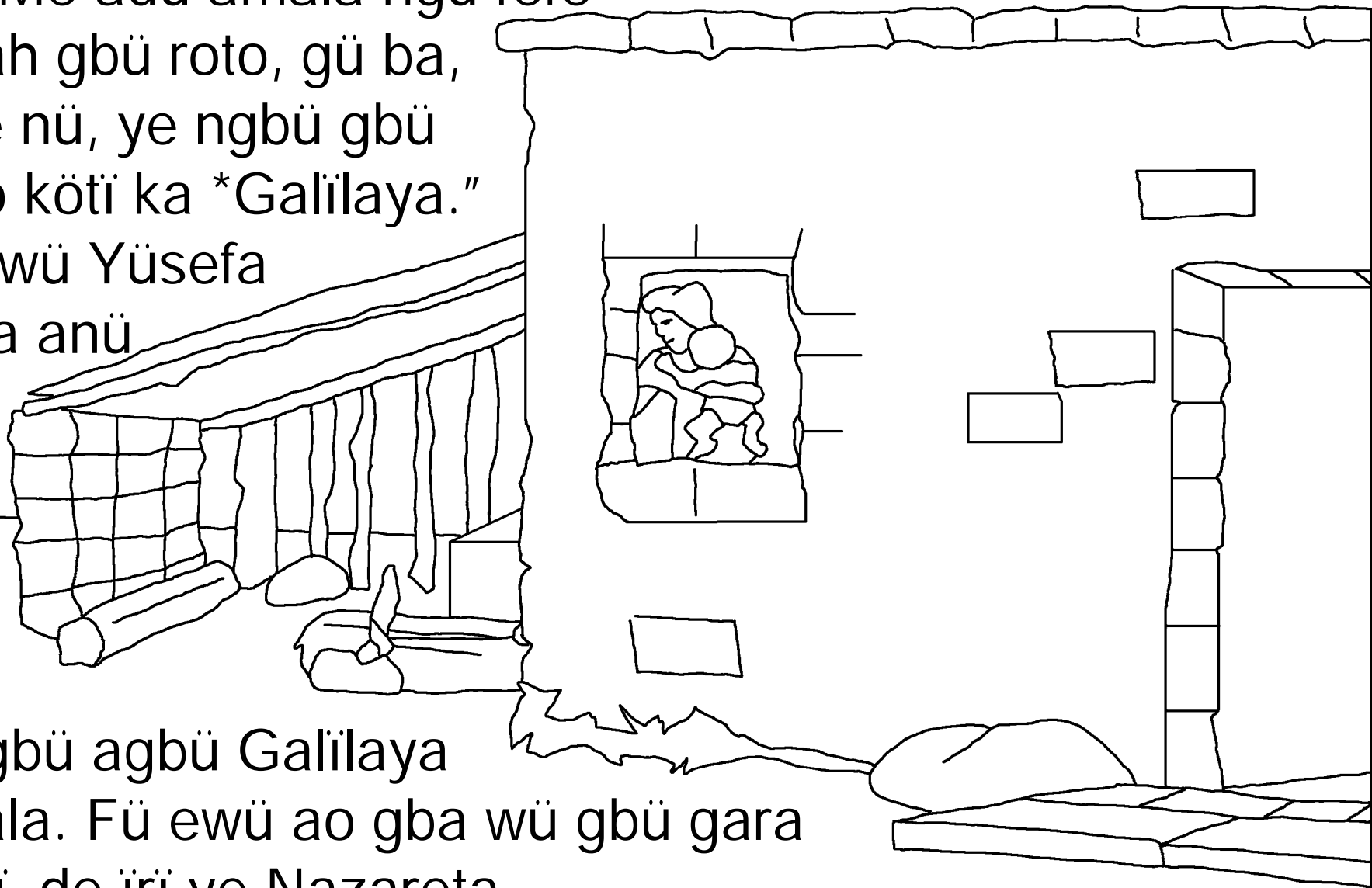
Te wüh ngbü edu tete,
fü Yüsefa ayia aje
ngü, gü ba, "Wüh o
gara ye Erode, de iri
ye Arukilayo



ne, eyi miri da
wö ye, agbü *Yudaya
kpala." Te di bala, fü Yüsefa ayia
akpe cürü, ah le adu angbü agbü Yudaya nda-ye
tine de.



Fü Me adu amala ngü fefe
kpah gbü roto, gü ba,
“Ye nü, ye ngbü gbü
nzö köti ka *Galilaya.”
Fü wü Yüsefa
ayia anü



angbü agbü Galilaya
kpala. Fü ewü ao gba wü gbü gara
köti, de iri ye Nazareta.



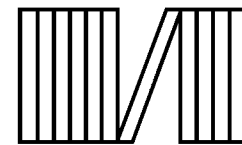
Ngü ka ngbüngbü ka
wü Yesu agbü
Nazareta la, ah ti kpini
te ri Me, de te engu
mala ta gömö
wü



*mürü dofo, gü ba, "Wüh ena angbü
ei Miri la, 'kpara ka Nazareta'."



Angü Me le ngü ka wü kpara füh kotö
ne fa sü, fü ah ayia atima biri Ye ye
biringbö, teka aküwa nih. Te di bala,
te mü to maguma mü fü Yesu la, mü
tî akpi fi de. Mü ena aküwa ka-mü
aküwa fi badi.



Rüma 3:23 angü a ngbü kpah emere *siti ngü baka gara wü kpara füh kotö ne 'buru. Angü züka kpara biringbö, te di mbi gbü jia Me, nda ma.

Rüma 6:23 Mene kpara te ngbü fi bü emere siti ngü, gara takpa te wüh ena ato fefe nda ma. Ah ena akpi, fü ewü aza engu agü agbü wa, fi mere badi. Amba, mene kpara te to maguma ye eyi fü Miri ka-nih Yesu Kurisito la, Me ena ato mere züka ngü fefe, teka *züka maguma ye. Fü engu aküwa fi mere badi.

Ebere 9:27 De-nih, wü kpara ka kotö ne, nih ngbü ekpi neh du fe? Nih ngbü ekpi ngbee du biringbö. Sidi nga kpi la, fü nih adu akoro arü engagira Me, teka fü Me akolo ngü ka-nih.



Efeso 2:8,9 Angü Me küwa yi 'duwa bü nzö teka züka maguma ka-ye. Ah küwa yi bala, teka te yi to maguma yi fü Yesu. Mü ti aküwa te-mü de tete-mü nda-mü de.
*Küküwa la, ah de takpa ka Me, te to fü nih kükürü, teka züka maguma ka-ye. Yi efi nda-yi, gü ba, "Me küwa ani ne, neh teka züka wü tima ka-ani, de te ani ngbü emere ne?" A'a! Ah bala de. Ah küwa yi ka-ye bü duu teka züka maguma ka-ye. Te di bala, yi mere e adi egbo nga yi de.

Rüma 10:9,10 Si-ngü gbü ngü la, gü neh fe? Si-ngü gbü ngü la ena adi bane. Te mü to maguma mü eyi fü Yesu, fü mü amala mbölö, gü ba, "Yesu Kurisito de Miri ka-ni," fü mü ale kpah, gü ba, "Me zükü engu eyi gbü kpi fanü fanü la," mü ena aküwa ka-mü aküwa. Angü, te nih to maguma nih eyi 'buru 'buru fü Yesu la, ngü ka-nih ena areke gbü jia Me. Kpah bala, te nih mala ngü ka Yesu mbölö, gü ba, "Nih to maguma nih eyi fefe la," nih ena amaka *küküwa.



Yüwane 3:16,17 Angü Me le ngü ka wü kpara füh kotö ne fa sü, fü ah ayia atima biri Ye ye biringbö, teka aküwa nih. Te di bala, te mü to maguma mü fü Yesu la, mü ti akpi fi de. Mü ena aküwa ka-mü aküwa fi badi. Me tima Ye ye füh kotö ne, neh teka ne? Teka ato kuru te wü kpara? Ah bala de. Me tima Ye ye teka aküwa wü kpara füh kotö ne 'buru.

1 Yüwane 5:11-13 Dela wü ngü de te gü tamu ngü fü nih, gü ba, Yesu de Ye Me fanü fanü. Te di bala, Me küwa nih eyi fi mere badi, teka ngü ka Yesu. Angü, te mü to maguma mü fü Ye Me la, mü küwa eyi fi mere badi. Amba, te mü le ngü kaka de la, mü ti aküwa nda-mü kpah de! Wü di enga ra, dela wü ngü de te ma ba eyi fü yi bala, teka fü yi awu, gü ba, te mü le ngü ka Yesu Kurisito, Ye Me, de maguma mü la, mü küwa eyi fanü fanü, fi mere badi.



Matayo 1-2; Luka 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Mundu Bible (muh) © 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MUHWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

